

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 282

Volume 31

15 October 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3158/88 of 14 October 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3159/88 of 14 October 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3160/88 of 14 October 1988 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3161/88 of 14 October 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3162/88 of 14 October 1988 fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins	9
Commission Regulation (EEC) No 3163/88 of 14 October 1988 amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef	14
* Commission Regulation (EEC) No 3164/88 of 14 October 1988 fixing for the 1988/89 marketing year the reference prices for broad-leaved (Batavian) endives	16
* Commission Regulation (EEC) No 3165/88 of 14 October 1988 concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of the United Kingdom	18
* Commission Regulation (EEC) No 3166/88 of 14 October 1988 concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag of a Member State	19
Commission Regulation (EEC) No 3167/88 of 14 October 1988 altering the import levies on products processed from cereals and rice	20

★ Commission Regulation (EEC) No 3168/88 of 14 October 1988 determining for the Member States the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat for the 1988 marketing year	22
Commission Regulation (EEC) No 3169/88 of 14 October 1988 fixing the maximum export refunds on olive oil for the 16th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3129/87	25
★ Council Regulation (EEC) No 3170/88 of 14 October 1988 extending the provisional anti-dumping duty on imports of synthetic fibres of polyesters originating in Mexico, Romania, Taiwan, Turkey, the United States of America and Yugoslavia	27
★ Council Regulation (EEC) No 3171/88 of 14 October 1988 extending the provisional anti-dumping duty on imports of polyester yarn originating in Mexico, South Korea, Taiwan and Turkey	28
★ Council Regulation (EEC) No 3172/88 of 14 October 1988 extending the provisional anti-dumping duty imposed on imports of paracetamol originating in the People's Republic of China	29
★ Council Regulation (EEC) No 3173/88 of 14 October 1988 amending Regulation (EEC) No 3977/87 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished	30

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3158/88**of 14 October 1988****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 2221/88⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2401/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 October 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2401/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 October 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 96.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	0,00	116,20
0712 90 19	0,00	116,20
1001 10 10	26,28	175,72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	26,28	175,72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	0,00	122,11
1001 90 99	0,00	122,11
1002 00 00	31,08	109,39 ⁽³⁾
1003 00 10	24,80	118,74
1003 00 90	24,80	118,74
1004 00 10	81,09	50,17
1004 00 90	81,09	50,17
1005 10 90	0,00	116,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	0,00	116,20 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	19,45	130,44 ⁽⁴⁾
1008 10 00	24,80	34,75
1008 20 00	24,80	95,36 ⁽⁴⁾
1008 30 00	24,80	0,00 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	24,80	0,00
1101 00 00	6,16	184,46
1102 10 00	57,02	166,65
1103 11 10	53,93	285,56
1103 11 90	7,20	198,68

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3159/88

of 14 October 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2402/88 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 October 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	1,21
1004 00 90	0	0	0	1,21
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3160/88
of 14 October 1988
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2229/88 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN code 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2699/88 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3095/88 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2699/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 30.
⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.
⁽⁴⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 27.
⁽⁵⁾ OJ No L 277, 8. 10. 1988, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Portugal	Third countries (except ACP or OCT) (¹)	ACP or OCT (¹) (²) (³)	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86
1006 10 91	—	287,98	140,39	—
1006 10 99 (⁴)	—	275,74	134,27	206,81
1006 20 10	—	359,98	176,39	—
1006 20 90 (⁴)	—	344,68	168,74	258,51
1006 30 11	13,05	480,94	228,54	—
1006 30 19 (⁴)	12,97	554,52	265,37	415,89
1006 30 91	13,90	512,21	243,75	—
1006 30 99 (⁴)	13,90	594,45	284,87	445,84
1006 40 00	0	106,43	50,21	—

(¹) Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(³) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁴) The amount is applicable to medium-grain and long-grain rice, as defined in paragraph 2 of Annex A of Regulation (EEC) No 1418/76, as amended by Regulation (EEC) No 3877/87 (OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 1).

N.B. The levies are to be converted into national currencies using the specific agricultural conversion rates fixed in Commission Regulation (EEC) No 3294/86 (OJ No L 304, 30. 10. 1986, p. 25).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3161/88

of 14 October 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2229/88 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2700/88 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3096/88 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 30.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 8. 10. 1988, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
1006 10 91	0	0	0	—
1006 10 99 ⁽¹⁾	0	0	0	—
1006 20 10	0	0	0	—
1006 20 90 ⁽¹⁾	0	0	0	—
1006 30 11	0	0	0	—
1006 30 19 ⁽¹⁾	0	0	0	—
1006 30 91	0	0	0	—
1006 30 99 ⁽¹⁾	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

⁽¹⁾ The amount is applicable to medium-grain and long-grain rice, as defined in paragraph 2 of Annex A of Regulation (EEC) No 1418/76, as amended by Regulation (EEC) No 3877/87 (OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3162/88

of 14 October 1988

fixing the amount of aid for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1104/88 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) (a) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3540/85 of 5 December 1985 laying down detailed rules for the application of the special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2730/88 ⁽⁴⁾, and in particular Article 26a (7) thereof,

Whereas, as provided for in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas, field beans and sweet lupins harvested in the Community and used in the manufacture of feedingstuffs where the world market price of soya cake is lower than the activating price; whereas this aid is equal to a proportion of the difference between these prices; whereas this proportion of the price difference was fixed in Article 3a of Council Regulation (EEC) No 2036/82 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1105/88 ⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82, aid is granted for peas and field beans harvested in the Community where the world market price for these products is lower than the guide price; whereas this aid is equal to the difference between the two prices;

Whereas the threshold price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins for the 1988/89 marketing year was fixed by Regulation (EEC) No 2255/88 ⁽⁷⁾; whereas, as provided for in Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the activating price for the aid for peas, field beans and sweet lupins is increased monthly as from the

beginning on the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Regulation (EEC) No 2258/88 ⁽⁸⁾;

Whereas, under Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/82, the world market price for soya cake must be determined on the basis of the most favourable purchase possibilities, excepting offers and quotations which cannot be considered representative of the real market trend; whereas account must be taken both of all offers on the world market and of the prices quoted on exchanges that are important for international trade; whereas this price is adjusted under the conditions and in the manner specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2036/82, in order to take account of the prices of competing products in the case of field beans intended for animal feed;

Whereas, under Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2049/82 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1238/87 ⁽¹⁰⁾, the price must be determined per 100 kilograms of bulk soya cake of the standard quality defined in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 1464/86 ⁽¹¹⁾ delivered to Rotterdam; whereas the necessary adjustments, notably those referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2049/82, must be made for offers and quotations not of the type referred to above;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽¹³⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid correcting factor;

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 342, 19. 12. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 114.

⁽⁵⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 199, 26. 7. 1988, p. 5.

⁽⁹⁾ OJ No L 219, 28. 7. 1982, p. 36.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 117, 5. 5. 1987, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 21.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

Whereas pursuant to Articles 121 (2) and 307 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal the amount of the aid for products harvested and processed in either of these Member States should be reduced by the customs duty charged on importation of products from third countries; whereas, moreover, in the case of sweet lupins harvested in Spain it must be reduced by the difference between the activating threshold price applied in Spain and the common price;

Whereas the world market price for peas and field beans and the amount of aid referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1935/87⁽¹⁾; whereas in terms of Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82 the guide price is increased monthly as from the beginning of the third month of the marketing year; whereas the amount of the monthly increases in the threshold price was fixed by Council Regulation (EEC) No 1959/87⁽²⁾;

Whereas, pursuant to Article 26a of Regulation (EEC) No 3540/85, the gross aid expressed in ECU that results from Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 shall be weighted by the differential amount referred to in Article 12a of Regulation (EEC) No 2036/82 and then converted

into the final aid in the currency of the Member State in which the products are harvested using the agricultural conversion rate of that Member State;

Whereas the abatement of the subsidy which arises, where appropriate, from the system of maximum guaranteed quantities for the 1988/89 marketing year, has been fixed by Commission Regulation (EEC) No 2731/88⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of aid provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 is indicated in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 241, 1. 9. 1988, p. 116.

ANNEX I

Gross aid

Products intended for human consumption :

(in ECU per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Peas used :							
— in Spain	5,774	5,954	6,134	6,314	6,494	6,674	6,854
— in Portugal	5,826	6,006	6,186	6,366	6,546	6,726	6,906
— in another Member State	6,220	6,400	6,580	6,760	6,940	7,120	7,300
Field beans used :							
— in Spain	6,220	6,400	6,580	6,760	6,940	7,120	7,300
— in Portugal	5,826	6,006	6,186	6,366	6,546	6,726	6,906
— in another Member State	6,220	6,400	6,580	6,760	6,940	7,120	7,300

Products used in animal feed :

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
A. Peas and field beans used (1) :							
— in Spain	7,300	7,220	7,400	7,580	7,674	7,854	8,034
— in Portugal	7,144	7,061	7,241	7,421	7,514	7,694	7,874
— in another Member State	7,436	7,360	7,540	7,720	7,815	7,995	8,175
B. Sweet lupins harvested in Spain and used :							
— in Spain	7,683	7,338	7,338	7,338	7,223	7,223	7,223
— in Portugal	7,477	7,126	7,126	7,126	7,009	7,009	7,009
— in another Member State	7,865	7,524	7,524	7,524	7,410	7,410	7,410
C. Sweet lupins harvested in another Member State and used :							
— in Spain	8,833	8,488	8,488	8,488	8,373	8,373	8,373
— in Portugal	8,627	8,276	8,276	8,276	8,159	8,159	8,159
— in another Member State	9,015	8,674	8,674	8,674	8,560	8,560	8,560

(1) The amounts of the aid given in the table for field beans are to be increased by 1,35 ECU per 100 kg.

ANNEX II

Final aid

Products intended for human consumption :

(in national currency per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvest in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	298,97	307,62	316,27	326,42	335,11	343,80	352,49
— Denmark (Dkr)	54,46	56,03	57,61	59,77	61,36	62,95	64,54
— Federal Republic of Germany (DM)	14,69	15,11	15,54	15,96	16,39	16,81	17,24
— Greece (Dr)	303,18	330,31	357,44	384,57	411,70	438,83	465,96
— Spain (Pta)	959,20	986,96	1 014,72	1 042,48	1 070,24	1 098,00	1 125,75
— France (FF)	46,46	47,80	49,15	51,23	52,59	53,96	55,32
— Ireland (£ Irl)	5,153	5,302	5,452	5,685	5,837	5,989	6,141
— Italy (Lit)	9 424	9 714	10 005	11 168	11 465	11 762	12 060
— Netherlands (Fl)	16,46	16,94	17,42	17,89	18,37	18,85	19,32
— Portugal (Esc)	1 169,40	1 203,24	1 237,09	1 270,93	1 304,77	1 338,61	1 372,45
— United Kingdom (£)	3,163	3,281	3,400	4,031	4,153	4,274	4,396

Amounts to be deducted in the case of :

- peas used in Spain (Pta) 68,78
- peas and field beans used in Portugal (Esc) 74,07

ANNEX III

Partial aids

Peas and field beans intended for animal feed⁽¹⁾:

(in national currency per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	357,42	353,76	362,42	372,77	377,36	386,05	394,75
— Denmark (Dkr)	65,10	64,44	66,01	68,26	69,10	70,69	72,28
— Federal Republic of Germany (DM)	17,56	17,38	17,80	18,23	18,45	18,88	19,30
— Greece (Dr)	523,19	504,00	531,13	558,27	570,02	597,15	624,28
— Spain (Pta)	1 146,73	1 135,01	1 162,77	1 190,52	1 205,17	1 232,93	1 260,69
— France (FF)	55,55	54,98	56,33	58,51	59,23	60,59	61,96
— Ireland (£ Irl)	6,165	6,101	6,251	6,496	6,577	6,728	6,880
— Italy (Lit)	11 423	11 293	11 584	12 753	12 910	13 208	13 505
— Netherlands (Fl)	19,68	19,48	19,96	20,44	20,69	21,16	21,64
— Portugal (Esc)	1 398,02	1 383,73	1 417,57	1 451,41	1 469,27	1 503,12	1 536,96
— United Kingdom (£)	4,018	3,957	4,075	4,705	4,767	4,889	5,011
Amounts to be deducted in the case of use :							
— Spain (Pta)	20,97	21,59	21,59	21,59	21,74	21,74	21,74
— Portugal (Esc)	54,90	56,21	56,21	56,21	56,59	56,59	56,59

⁽¹⁾ The amounts of the aid given in the table for field beans are to be increased by the equivalent of 1,35 ECU/100 kg converted into national currency at the agricultural conversion rate in force on the day of publication of this Regulation in the *Official Journal of the European Communities*.

ANNEX IV

Corrective amount to be added to the amounts in Annex III

(in national currency per 100 kg)

Use of the products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	80,04	0,00	0,13	0,52	8,62	0,00	0,00	30,38
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	14,58	0,00	0,02	0,09	1,57	0,00	0,00	5,53
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	3,93	0,00	0,01	0,03	0,42	0,00	0,00	1,49
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	301,29	0,00	0,49	1,95	32,44	0,00	0,00	114,34
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	256,80	0,00	0,42	1,66	27,65	0,00	0,00	97,45
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	12,45	0,00	0,02	0,08	1,34	0,00	0,00	4,73
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,386	0,000	0,002	0,009	0,149	0,000	0,000	0,526
— Italy (Lit)	0	0	0	2 738	0	4	18	295	0	0	1 039
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	4,41	0,00	0,01	0,03	0,47	0,00	0,00	1,67
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	313,07	0,00	0,51	2,02	33,71	0,00	0,00	118,81
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	1,172	0,000	0,002	0,008	0,126	0,000	0,000	0,445

ANNEX V

Partial aid

Sweet lupins intended for use in animal feed

(in national currency per 100 kg)

	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2	5th period 3	6th period 4
Products harvested in :							
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	433,31	416,92	416,92	418,84	413,34	413,34	413,34
— Denmark (Dkr)	78,93	75,94	75,94	76,69	75,68	75,68	75,68
— Federal Republic of Germany (DM)	21,29	20,48	20,48	20,48	20,21	20,21	20,21
— Greece (Dr)	733,67	671,97	671,97	671,97	651,35	651,35	651,35
— Spain (Pta)	1 390,23	1 337,64	1 337,64	1 337,64	1 320,06	1 320,06	1 320,06
— France (FF)	67,35	64,80	64,80	65,74	64,88	64,88	64,88
— Ireland (£ Irl)	7,477	7,193	7,193	7,301	7,204	7,204	7,204
— Italy (Lit)	13 946	13 386	13 386	14 329	14 141	14 141	14 141
— Netherlands (Fl)	23,86	22,96	22,96	22,96	22,66	22,66	22,66
— Portugal (Esc)	1 694,88	1 630,77	1 630,77	1 630,77	1 609,34	1 609,34	1 609,34
— United Kingdom (£)	5,018	4,778	4,778	5,325	5,245	5,245	5,245
Amounts to be deducted in the case of use in :							
— Spain (Pta)	28,07	28,68	28,68	28,68	28,84	28,84	28,84
— Portugal (Esc)	72,95	74,83	74,83	74,83	75,39	75,39	75,39

ANNEX VI

Corrective amount to be added to amounts in Annex V

(in national currency per 100 kg)

Use of products :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Products harvested in :											
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	0,00	0,00	0,00	58,21	0,00	0,10	0,38	6,27	0,00	0,00	22,09
— Denmark (Dkr)	0,00	0,00	0,00	10,60	0,00	0,02	0,07	1,14	0,00	0,00	4,02
— Federal Republic of Germany (DM)	0,00	0,00	0,00	2,86	0,00	0,00	0,02	0,31	0,00	0,00	1,09
— Greece (Dr)	0,00	0,00	0,00	219,12	0,00	0,36	1,42	23,60	0,00	0,00	83,16
— Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	186,76	0,00	0,30	1,21	20,11	0,00	0,00	70,88
— France (FF)	0,00	0,00	0,00	9,06	0,00	0,01	0,06	0,98	0,00	0,00	3,44
— Ireland (£ Irl)	0,000	0,000	0,000	1,008	0,000	0,002	0,007	0,109	0,000	0,000	0,383
— Italy (Lit)	0	0	0	1 992	0	3	13	214	0	0	756
— Netherlands (Fl)	0,00	0,00	0,00	3,21	0,00	0,01	0,02	0,35	0,00	0,00	1,22
— Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	227,69	0,00	0,37	1,47	24,52	0,00	0,00	86,41
— United Kingdom (£)	0,000	0,000	0,000	0,852	0,000	0,001	0,006	0,092	0,000	0,000	0,323

ANNEX VII

Exchange rate of the ECU to be used

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, 1 ECU =	42,4582	7,85212	2,05853	165,636	135,347	6,90403	0,768411	1 516,86	2,31943	168,510	0,647488

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3163/88

of 14 October 1988

amending Regulation (EEC) No 1787/87 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2248/88 ⁽²⁾, and in particular Article 6a (4) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 1787/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3024/88 ⁽⁴⁾, introduced the buying-in of beef in respect of certain Member States or regions thereof and quality groups, and fixed the buying-in prices in the beef sector;

Whereas, pursuant to the abovementioned Article 6a (4) and to Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No

2226/78 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/88 ⁽⁶⁾, the buying-in prices should be replaced, on the basis of the data and prices available to the Commission, according to the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to amended Regulation (EEC) No 1787/87 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 24.⁽³⁾ OJ No L 168, 27. 6. 1987, p. 22.⁽⁴⁾ OJ No L 271, 1. 10. 1988, p. 60.⁽⁵⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.⁽⁶⁾ OJ No L 81, 26. 3. 1988, p. 43.

ANNEX

ANNEX II

Buying-in price in ECU per 100 kg carcase weight

Quality (category and class)	Equivalent carcase price	Forequarter price	
		straight cut ⁽¹⁾	pistola cut ⁽²⁾
AU2	298,573	238,858	223,930
AU3	294,471	235,577	220,853
AR2	294,685	235,748	221,014
AR3	290,463	232,370	217,847
AO2	281,878	225,502	211,409
AO3	277,594	222,075	208,196
CU2	305,030	244,024	228,773
CU3	300,840	240,672	225,630
CU4	292,460	233,968	219,345
CR3	294,482	235,586	220,862
CR4	285,922	228,738	214,442
CO3	276,625	221,300	207,469

⁽¹⁾ Conversion coefficient 0,80.⁽²⁾ Conversion coefficient 0,75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3164/88

of 14 October 1988

fixing for the 1988/89 marketing year the reference prices for broad-leaved
(Batavian) endives

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2238/88⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, pursuant to Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas broad-leaved (Batavian) endives (*cichorium endivia L. var. latifolia*) are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas endives harvested during a given crop year are marketed from July to June of the following year; whereas the quantities imported from 1 July to 14 November and from 1 April to 30 June of the following year are so small that there is no need to fix reference prices for these periods; whereas reference prices should be fixed only for the period 15 November up to and including 31 March of the following year;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member

State plus transport costs for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may, however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal price variations into account, the marketing year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas, in accordance with Articles 140 (2) and 272 (3) of the Act of Accession, the prices of Spanish and Portuguese products will not be used for the purpose of calculating reference prices, during the first phase in the case of Spain and during the first stage in the case of Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1988/89 marketing year, the reference prices for broad-leaved (Batavian) endives (CN code 0705 29 00), expressed in ECU per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

- from 15 November to 31 January: 58,79,
- from 1 February to 31 March: 63,44.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 November 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3165/88

of 14 October 1988

concerning the stopping of fishing for mackerel by vessels flying the flag of the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽¹⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 3977/87 of 21 December 1987 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished⁽²⁾ provides for mackerel quotas for 1988;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c and d

(EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom have reached the quota allocated for 1988,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c and d (EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom are deemed to have exhausted the quota allocated to the United Kingdom for 1988.

Fishing for mackerel in the waters of ICES divisions II a (EC-zone), III a, III b, c and d (EC-zone) and IV by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3166/88

of 14 October 1988

concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag
of a Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87
of 23 July 1987 establishing certain control measures for
fishing activities⁽¹⁾, and in particular Article 11 (3)
thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 3977/87 of 21
December 1987 fixing, for certain fish stocks and groups
of fish stocks, total allowable catches for 1988 and certain
conditions under which they may be fished⁽²⁾ provides
for horse mackerel total allowable catches for 1988;Whereas, in order to ensure compliance with the
provisions relating to the quantitative limitations on
catches of stocks subject to total allowable catches, it is
necessary for the Commission to fix the date by which
catches made by vessels flying the flag of a Member State
are deemed to have exhausted the total allowable catches;Whereas, according to the information communicated to
the Commission, catches of horse mackerel in the waters
of ICES divisions II a (EC-zone) and IV (EC-zone) byvessels flying the flag of a Member State or registered in a
Member State have reached the total allowable catches for
1988,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Catches of horse mackerel in the waters of ICES divisions
II a (EC-zone) and IV (EC-zone) by vessels flying the flag
of a Member State or registered in a Member State are
deemed to have exhausted the total allowable catches for
1988.Fishing for horse mackerel in the waters of ICES divisions
II a (EC-zone) and IV (EC-zone) by vessels flying the flag
of a Member State or registered in a Member State is
prohibited, as well as the retention on board, the
transshipment and the landing of such stock captured by
the abovementioned vessels after the date of entry into
force of this Regulation.*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day
following that of its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1987, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3167/88
of 14 October 1988**

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2229/88⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2974/88⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3075/88⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheadings 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40 of the combined nomenclature;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 October 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2974/88 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 30.
⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 269, 29. 9. 1988, p. 26.
⁽⁸⁾ OJ No L 274, 6. 10. 1988, p. 34.
⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CN code	Import levies (ECU/tonne)	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
1102 90 30 (?)	95,45	89,41
1103 12 00 (?)	95,45	89,41
1103 19 10 (?)	200,96	194,92
1103 29 10 (?)	200,96	194,92
1103 29 30 (?)	95,45	89,41
1104 12 10 (?)	53,68	50,66
1104 12 90 (?)	105,38	99,34
1104 19 30 (?)	200,96	194,92
1104 22 10 (?)	92,43	89,41
1104 22 30 (?)	92,43	89,41
1104 22 50 (?)	82,49	79,47
1104 22 90 (?)	53,68	50,66
1104 29 10*20 (?) (?)	147,05	144,03
1104 29 30*20 (?) (?)	176,28	173,26
1104 29 95 (?)	113,48	110,46

(?) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 and those falling within subheadings 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40, products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewert polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading Nos 1103 and 1104.

(?) Taric code: rye.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3168/88

of 14 October 1988

determining for the Member States the estimated loss of income and the estimated level of the premium payable per ewe and per female goat for the 1988 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 provides for the granting of a premium to compensate for the loss of income sustained by producers of sheepmeat, and in certain areas, of goatmeat, whereas these areas are defined in Annex III to Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1065/86 of 11 April 1986 determining the mountain areas in which the premium for goatmeat is granted⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3519/86⁽⁴⁾, determining the mountain areas in which the premium may be granted; whereas Article 5 (9) of Regulation (EEC) No 1837/80 provides for the possibility of the granting of premiums to producers of female sheep of certain mountain breeds other than eligible ewes in certain areas; whereas these sheep and these areas are defined in the Annex to Council Regulation (EEC) No 872/84 of 31 March 1984 laying down the general rules for the granting of premiums to sheepmeat producers⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1970/87⁽⁶⁾;

Whereas pursuant to Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80 and to enable an advance payment to be made to sheepmeat and goatmeat producers operating in less-favoured agricultural areas, the foreseeable loss of income should be estimated in the light of the foreseeable trend in market prices;

Whereas under Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1837/80 the amount of the premium per ewe and per region is obtained by multiplying the loss of income referred to in Article 5 (2) by a coefficient expressing for each region the normal annual average production of lamb meat per ewe expressed per 100 kilograms of carcase weight; whereas, however, for region 5 this loss of income must be reduced by the weighted average of the variable premiums actually granted and the foreseeable

premiums for the remainder of the 1988 marketing year, such average being obtained in accordance with the provisions of Article 5 (6); whereas also under Article 5 (3) the amount of the premium per female goat is fixed at 80 % of the premium per ewe; whereas under Article 5 (9) the amount of the premium per female sheep other than eligible ewes is also fixed at 80 % of the premium per ewe;

Whereas, pursuant to Article 9a of Regulation (EEC) No 1837/80 the amount of the premium must be reduced by the impact on the basis price of the coefficient provided for in Article 9a (2); whereas that coefficient was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1310/88 of 11 May 1988 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁷⁾;

Whereas, in light of the current situation on the Community market the advance should be fixed for the financial year 1988, by way of derogation from Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3007/84⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1514/86⁽⁹⁾, at 50 % of the amount of the estimated foreseeable premium;

Whereas, in accordance with Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 3007/84, where Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80 is applied, the advance paid where appropriate in region 2, is not paid in region 1; whereas, however, in view of the present situation of the markets in region 1, Greece and Italy should be authorized to pay the advance on the said premium by way of derogation from Article 4 (4);

Whereas, for budgetary reasons, the granting of advance payments should only be authorized from 17 October 1988;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A difference is hereby found between the basic price and the foreseeable market price during the 1988 marketing year for the following regions:

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 97, 12. 4. 1986, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1986, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 40.

⁽⁶⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 122, 12. 5. 1988, p. 69.

⁽⁸⁾ OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 28.

⁽⁹⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1986, p. 16.

(ECU/100 kg)

Region	Difference
2	100,95
3	95,93
4	116,16
5	64,28
6	102,09
7	101,35

Article 2

1. The estimated amount of the premium payable per ewe and per region is as follows:

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per ewe
2	18,676
3	21,584
4	20,328
5	10,010
6	17,865
7	15,672

2. Pursuant to Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80, the advance which the Member States are authorized to pay to sheepmeat producers located in less-favoured agricultural areas shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance on premium payable per ewe
2	9,338
3	10,792
4	10,164
5	5,005
6	8,933
7	7,836

Article 3

1. The estimated amount of the premium payable per female goat and per region in the areas designated in Annex III of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 1 of Regulation (EEC) No 1065/86 is as follows:

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per female goat
2	14,941
7	12,538

2. Pursuant to Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80, the advance which the Member States are authorized to pay to goatmeat producers located in the less-favoured areas with the areas designated in paragraph 1 above shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance on premium payable per female goat
2	7,471
7	6,269

Article 4

1. The estimated amount of the premium payable per female sheep other than eligible ewe and per region in the areas mentioned in the Annex to Regulation (EEC) No 872/84 is as follows:

(ECU)

Region	Estimated amount of the premium payable per female sheep other than eligible ewe
5	8,008

2. Pursuant to Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80, the advance which the Member States are authorized to pay to producers of female sheep other than eligible ewes located in less-favoured agricultural areas within the areas mentioned in paragraph 1 above shall be as follows:

(ECU)

Region	Advance on premium payable per female sheep other than eligible ewes
5	4,004

Article 5

The advances provided for under this Regulation may be granted as from 17 October 1988. National aids in the form of an advance on the ewe premium granted before this date under the conditions laid down by this Regulation and authorized pursuant to the third subparagraph of Article 93 (2) of the Treaty of Rome shall be considered as having been granted for the purposes of this Regulation as from 17 October 1988.

Article 6

In accordance with Article 5 (4) of Regulation (EEC) No 1837/80 and by way of derogation from Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 3007/84, Member States of region 1 are hereby authorized to pay the advance payable in region 2 to producers of sheepmeat and, in the case of the areas specified in Annex III to Regulation (EEC) No 1837/80 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1065/86, to producers of goatmeat.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3169/88
of 14 October 1988

fixing the maximum export refunds on olive oil for the 16th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3129/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2210/88 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1650/86 of 26 May 1986 on the refunds and levies applicable to exports of olive oil ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3129/87 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) 834/88 ⁽⁵⁾, issued a standing invitation to tender with a view to determining the export refunds on olive oil;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 3129/87 provides that maximum amounts are to be fixed for the export refunds in the light in particular of the current situation and foreseeable developments on the Community and world olive-oil markets and on the basis of the tenders received; whereas contracts are awarded to any tenderer who submits a tender at the level of the maximum refund or at a lower level;

Whereas, for the purposes of applying the abovementioned provisions, the maximum export refunds should be set at the levels specified in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refunds for olive oil for the 16th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by amended Regulation (EEC) No 3129/87 are hereby fixed in the Annex, on the basis of the tenders submitted by 9 October 1988.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 October 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 296, 21. 10. 1987, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1988, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 October 1988 fixing the maximum export refunds on olive oil for the 16th partial invitation to tender under the standing invitation to tender issued by Regulation (EEC) No 3129/87

(ECU/100 kg)

Product code	Amount of refund
1509 10 90 100	51,00
1509 10 90 900	99,40
1509 90 00 100	54,50
1509 90 00 900	104,11
1510 00 90 100	9,50
1510 00 90 900	—

NB: The products codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3170/88

of 14 October 1988

extending the provisional anti-dumping duty on imports of synthetic fibres of polyesters originating in Mexico, Romania, Taiwan, Turkey, the United States of America and Yugoslavia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 July 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 1696/88⁽²⁾, the Commission imposed a provisional anti-dumping duty on imports of synthetic fibres of polyesters originating in Mexico, Romania, Taiwan, Turkey, the United States of America and Yugoslavia;

Whereas exporters have asked for the period of validity of the provisional duty to be extended on the grounds that they need more time to defend their interests; whereas their request appears to be justified;

Whereas the said exporters account for a significant percentage of the trade involved;

Whereas it has not been possible to examine the facts and hear certain parties concerned within the time available, and the extension requested should therefore be granted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisional anti-dumping duty imposed by Regulation (EEC) No 1696/88 on imports of synthetic fibres of polyesters originating in Mexico, Romania, Taiwan, Turkey, the United States of America and Yugoslavia is hereby extended for a period not exceeding two months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Subject to Article 11 of Regulation (EEC) No 2423/88 and any other Council decision, this Regulation shall apply until such time as definitive measures are adopted by the Council, but not later than the end of a period of two months starting on 18 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 October 1988.

For the Council

The President

V. PAPANDREOU

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 17. 6. 1988, p. 47.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3171/88

of 14 October 1988

extending the provisional anti-dumping duty on imports of polyester yarn
originating in Mexico, South Korea, Taiwan and Turkey

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88
of 11 July 1988 on protection against dumped or
subsidized imports from countries not members of the
European Economic Community⁽¹⁾, and in particular
Article 11 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 1695/88⁽²⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2871/88⁽³⁾, the
Commission imposed a provisional anti-dumping duty on
imports of polyester yarn originating in Mexico, South
Korea, Taiwan and Turkey;

Whereas exporters have asked for the period of validity of
the provisional duty to be extended on the grounds that
they need more time to defend their interests; whereas
their request appears to be justified;

Whereas the said exporters account for a significant
percentage of the trade involved;

Whereas it has not been possible to examine the facts and
hear certain parties concerned within the time available,
and the extension requested should therefore be granted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisional anti-dumping duty imposed by
Regulation (EEC) No 1695/88, as amended by Regulation
(EEC) No 2871/88, on imports of polyester yarn
originating in Mexico, South Korea, Taiwan and Turkey is
hereby extended for a period not exceeding two months.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

Subject to Article 11 of Regulation (EEC) No 2423/88 and
any other Council decision, this Regulation shall apply
until such time as definitive measures are adopted by the
Council, but not later than the end of a period of two
months starting on 18 October 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 14 October 1988.

*For the Council**The President*

V. PAPANDREOU

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 151, 17. 6. 1988, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 257, 17. 9. 1988, p. 24.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3172/88

of 14 October 1988

extending the provisional anti-dumping duty imposed on imports of
paracetamol originating in the People's Republic of China

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88
of 11 July 1988 on protection against dumped or
subsidized imports from countries not members of the
European Economic Community⁽¹⁾, and in particular
Article 11 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 1745/88⁽²⁾, the
Commission imposed a provisional anti-dumping duty on
imports of paracetamol originating in the People's
Republic of China;Whereas examination of the facts is not yet complete and
the Commission has therefore indicated to the Chinese
exporter concerned its intention to propose that the
provisional duty be extended for a new period of notmore than two months; whereas the exporter did not
express any objection,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*The provisional anti-dumping duty on imports of
paracetamol originating in the People's Republic of
China, imposed by Regulation (EEC) No 1745/88, is
hereby extended for a period of not more than two
months.*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.Subject to Article 11 of Regulation (EEC) No 2423/88 and
any other Council decision, this Regulation shall apply
until such time as definitive measures are adopted by the
Council, but not later than the end of a period of two
months beginning on 23 October 1988.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 14 October 1988.

*For the Council**The President*

V. PAPANDREOU

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 155, 22. 6. 1988, p. 29.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3173/88

of 14 October 1988

amending Regulation (EEC) No 3977/87 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83 it is incumbent upon the Council to establish the total allowable catches (TAC) by stock or group of stocks, the share available to the Community and the specific conditions under which these catches must be taken; whereas pursuant to Article 4 of the same Regulation, the share available to the Community is allocated among the Member States;

Whereas Regulation (EEC) No 3977/87⁽²⁾ fixes, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the TAC for 1988 and certain conditions under which they may be fished:

Whereas, taking account of the latest scientific advice, it is necessary to limit fishing on spawning concentrations of herring in the geographical regions south-east Ireland and Great Sole; whereas higher catches may be taken if spawning fish are protected and, therefore, the total allowable catch of herring in ICES divisions VII g, h, j and k may be increased;

Whereas, in accordance with the procedure provided for in Article 2 on the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden⁽³⁾ the parties have consulted on the consequences

of the extension of the Swedish fishing jurisdiction in the Baltic Sea;

Whereas these consultations have been successfully concluded and, as a result, it is possible to fix the quantities of cod and salmon which may be fished by the Community in the waters concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph shall be added to Article 6 of Regulation (EEC) No 3977/87:

'7. Fishing for herring shall be prohibited from 15 to 31 October 1988 within the area bounded by the following coordinates:

- the south coast of Ireland at longitude 09°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 09°00'W,
- latitude 51°15'N, longitude 11°00'W,
- latitude 52°30'N, longitude 11°00'W,
- the west coast of Ireland at latitude 52°30'N.'

Article 2

Annex I of the Regulation shall replace the corresponding elements of the Annex to Regulation (EEC) No 3977/87.

Notes⁽⁴⁾ to⁽⁵⁾ appearing in Annex II to this Regulation shall be added to the Annex to Regulation (EEC) No 3977/87.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 14 October 1988.

For the Council

The President

V. PAPANDREOU

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 2.

ANEXO I / BILAG I / ANHANG I / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I / ANNEX I / ANNEXE I / ALLEGATO I / BIJLAGE I /
ANEXO I

Especie / Art / Art / Είδος / Species / Espèce / Specie / Soort / Espécie	Zona / Område / Bereich / Ζώνη / Zone / Zone / Zona / Sector / Zona	TAC	Estado miembro / Medlemsstat / Mitgliedstaat / Κράτος μέλος / Member State / État membre / Stato membro / Lid-Staat / Estado-membro	Cuota / Kvote / Quote / Ποσόστωση / Quota / Quota / Contingente / Quota / Quota
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VII g, h, j, k ⁽¹²⁾	18 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	200 1 110 15 560 1 110 20 18 000
Salmón / Laks / Lachs / Σολομός / Salmon / Saumon / Salmone / Zalm / Salmão (<i>Salmo salar</i>)	III b, c, d ⁽¹⁾	870 ^(*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	807 ^(**) 63 ^(*) 870
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau (<i>Gadus morhua</i>)	III b, c, d	92 100	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	66 680 ⁽⁴⁶⁾ 24 920 ⁽⁴⁷⁾ 91 600

ANNEX II

(⁴⁴) Of which 158 tonnes may be fished in an area defined by straight lines connecting the following coordinates :

58° 46,836'N	20° 28,672'E
58° 29,000'N	20° 26,590'E
58° 12,000'N	20° 22,502'E
57° 54,691'N	20° 24,920'E
57° 44,000'N	20° 14,139'E
57° 33,800'N	20° 03,965'E
57° 26,717'N	20° 02,160'E
57° 14,192'N	19° 53,565'E
56° 58,000'N	19° 40,270'E
56° 45,000'N	19° 31,720'E
56° 35,000'N	19° 25,070'E
56° 27,000'N	19° 21,070'E
56° 15,000'N	19° 13,565'E
56° 02,433'N	19° 05,669'E
55° 58,863'N	19° 04,876'E
55° 57,300'N	19° 04,049'E
55° 53,482'N	18° 56,777'E
55° 53,361'N	18° 56,943'E
55° 57,300'N	19° 07,273'E
56° 17,000'N	19° 24,065'E
56° 37,000'N	19° 36,869'E
56° 57,000'N	19° 51,070'E
57° 17,000'N	20° 11,090'E
57° 27,000'N	20° 13,090'E
57° 48,000'N	20° 33,336'E
58° 00,000'N	20° 39,090'E
58° 13,000'N	20° 32,090'E
58° 29,000'N	20° 33,090'E
58° 46,514'N	20° 29,982'E
58° 46,836'N	20° 28,672'E

(⁴⁵) Of which 12 tonnes may be fished in the area defined in (⁴⁴).

(⁴⁶) Of which 1 460 tonnes may be fished in the area defined in (⁴⁴).

(⁴⁷) Of which 540 tonnes may be fished in the area defined in (⁴⁴).
